

Roadie™ Unplugged Mobile Amped Audio System

User's Guide

Mode d'emploi

Bedienungsanleitung

Guida all'uso

Manual del usuario

Gebruikershandleiding

Favor de leer las instrucciones antes de operar su producto.

Contenido

1. Introducción	50
2. Precauciones de la batería	50
3. Comenzar	51
4. Instalación	51
5. Conexiones Bluetooth®	52
6. Recarga de la batería	53
7. Operaciones	54
8. Uso del micrófono para llamadas telefónicas	54
9. Uso del Cable de Audio	54
10. Guía de problemas y soluciones	55
11. Mantenimiento del producto	55
12. Registro del producto	56
13. Especificaciones	56
14. Protección auditiva	57
15. Temperatura de funcionamiento y almacenaje	57
16. Reciclaje y eliminación	57
17. Conformidad con la UE	58
18. Exención de garantías	58
19. Garantía limitada (UE y Suiza)	58
20. Garantía limitada (fuera de USA, la UE y Suiza)	59

Lea los siguientes avisos y precauciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

1. Introducción

Gracias por su compra del Sistema de Audio Móvil Roadie™ Sistema de audio inalámbrico móvil con amplificador – un pequeño reproductor musical, altavoz y amplificador. Puede convertir cualquier superficie dura, como una mesa de madera o vidrio en un altavoz simplemente colocando esta aparato encima. Este aparato se puede conectar fácilmente a cualquier dispositivo de audio o vídeo, smartphones, etc. vía Bluetooth® o con conexión de audio por cable para suplir sus necesidades diarias o de viaje.

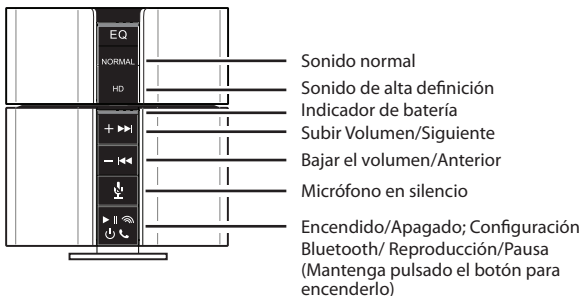
2. Precauciones de la batería

El dispositivo se puede alimentar mediante una batería de litio recargable. Cargue la batería durante al menos 8 horas antes de usar por primera vez el dispositivo.

- Si no se utiliza el dispositivo durante un largo período de tiempo, la batería puede perder su carga. Recargue la batería siguiendo los pasos descritos anteriormente para utilizar el dispositivo.
- Las baterías recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Utilice solamente el cable USB suministrado o un adaptador estándar USB de 5V AC (No incluido) para recargar la batería. Una carga incorrecta puede dañar la batería o el dispositivo.
- No utilice una batería no autorizada.
- Nunca abra el dispositivo por su cuenta. Contacte con nuestro servicio técnico para reemplazar la batería (www.franklin.com/eu). La garantía quedará invalidada si abre el dispositivo.
- No intente abrir la batería recargable o el paquete de batería. No hay piezas útiles para el usuario en su interior.
- Si una pila tuviera fugas, el dispositivo puede resultar dañado. Limpie el compartimiento de la batería inmediatamente, evitando el contacto con la piel.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, consulte a un médico inmediatamente.
- Si deja la batería en lugares calientes o fríos, como en un coche cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de la batería. Trate de mantener la batería siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Un dispositivo con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería está completamente cargada.
- No tire las pilas al fuego, ya que pueden explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deseche las baterías conforme a las normativas locales. No las tire a la basura.

3. Comenzar

Controles generales



Cables

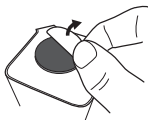


4. Instalación

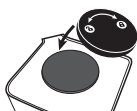
Soporte de goma

Retire la cinta protectora de la parte inferior del dispositivo para descubrir la base de goma. Lave y seque la funda de goma cuando esté sucia. Vuelva a poner la cinta protectora para proteger la funda de goma del polvo cuando no sea utilizada. De otra forma, se puede usar la tapa protectora incluida para hacerlo.

Cinta protectora



Tapa protectora



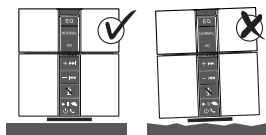
Imanes

Este dispositivo contiene dos módulos que están conectados el uno al otro mediante imanes. Mantenga productos sensibles a los campos magnéticos, tales como las tarjetas de crédito y las pantallas de vídeo,






alejados del dispositivo para evitar daños o anomalías en su funcionamiento. No coloque los dedos entre los módulos cuando los una para evitar lesiones.

Superficie firme y plana






5. Conexiones Bluetooth®

Conexión del altavoz a un smartphone

- 1. Encienda la función Bluetooth de su smartphone.**
- 2. En el dispositivo, mantenga presionado  para encender el dispositivo y la función Bluetooth.**
 - Se escuchará un pitido largo al encender el altavoz, seguido de dos pitidos de bajo tono al encender la función Bluetooth.
 - El botón  parpadeará cuando no haya conexión Bluetooth.
- 3. Busque en su teléfono móvil el dispositivo "Franklin Roadie" y conéctelo a su teléfono.**
 - No es necesaria ninguna contraseña.
 - Escuchará dos pitidos de bajo tono cuando se haya realizado la conexión.
 - El botón  permanecerá encendido cuando se haya establecido la conexión Bluetooth.

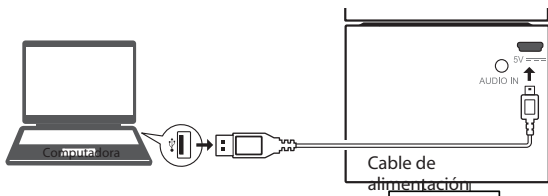
Conexión del altavoz a un ordenador

- 1. Coloque un adaptador Bluetooth en su ordenador.**
 - Esto se hace normalmente enchufando un adaptador en el puerto USB. (Si ya hay un adaptador Bluetooth integrado o colocado en su ordenador, ignore este paso.)
- 2. En el dispositivo, mantenga pulsado  para encender el altavoz y la función Bluetooth.**
 - Se escuchará un largo pitido al encender el altavoz, seguido de dos pitidos de bajo tono cuando se enciende la función Bluetooth.

- El botón  parpadeará si no se ha realizado la conexión Bluetooth.
3. **Abra el Panel de Control de su ordenador, y a continuación localice y haga clic en “Bluetooth Devices” (Dispositivos Bluetooth).**
 4. **Haga clic en “Add” (Añadir) y siga las instrucciones del ordenador para conectar el dispositivo al ordenador.**
 - Localice el dispositivo “Franklin Roadie”.
 - En caso de que le pida una contraseña, introduzca “0000”.
 - Escuchará un pitido de tono bajo una vez que se haya realizado la conexión.
 - El botón  permanecerá encendido una vez que se haya realizado la conexión Bluetooth.

6. Recarga de la batería

El dispositivo posee una pila de iones de litio recargable en su interior que se puede recargar conectándola a un puerto* USB de su ordenador.



Remítase al indicador de la batería (Encima del botón + ►►) para conocer el estado de la batería.

→ Indicador

→ Estado de carga

Parpadeo

Carga en curso

Se mantiene encendido



Carga finalizada

Después de cargar el dispositivo, puede utilizarlo sin conectarlo a la alimentación. Carga el dispositivo de nuevo cuando vea que el indicador de la batería parpadea de nuevo.


* El dispositivo también puede ser alimentado mediante un adaptador de 5V AC (No incluido).

Nota: Debido al material del recinto del aparato, solo se puede conectar a un interfaz USB de versión 2.0 o mayor. La conexión a un puerto de alimentación USB está prohibida.

7. Operaciones

- Mantenga pulsado el botón  para encender o apagar el dispositivo. Escuchará un pitido largo cuando el dispositivo se enciende o apaga.
- Mantenga pulsado **+▶▶** o **-◀◀** para ajustar el volumen.
- Presione **HD** para obtener sonido de alta definición. Presione **NORMAL** para volver al sonido normal.
- Cuando se escucha música, presione  para comenzar, pausar o reanudar la reproducción. Pulse **+▶▶** o **-◀◀** para saltar a la canción anterior o siguiente.

8. Uso del micrófono para llamadas telefónicas

Puede usar el dispositivo como micrófono para realizar llamadas telefónicas. Durante una llamada telefónica, presione  para silenciar el micrófono. Presione de nuevo para desactivar la función de silencio.

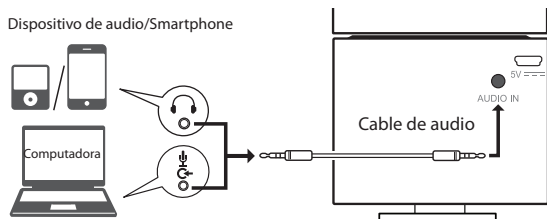
Cómo realizar llamadas vía un Teléfono Internet

Para Skype o cualquier otra llamada IP a través del altavoz, todos los controles (incluyendo realizar una llamada y colgar) deben ser hechos a través del ordenador.

9. Uso del Cable de Audio


También puede usar el cable de audio incluido para introducir audio en el ordenador, smartphone o un dispositivo de audio. Todos los controles de la reproducción se deben realizar en el dispositivo respectivo.

Dispositivo de audio/Smartphone



10. Guía de problemas y soluciones

1. No puedo conectar el dispositivo a mi smartphone o al ordenador a través de Bluetooth.

- Asegúrese de que ha activado la función Bluetooth en su smartphone o en el ordenador.
- Verifique que ha encendido la función Bluetooth (o modo de emparejamiento) en el dispositivo (escuchará dos pitidos de tono bajo y el botón  parpadeará antes de emparejarse).
- Verifique que el nivel de carga de las pilas del dispositivo no es demasiado bajo (el indicador de carga parpadeará rápidamente).

2. No puedo encender el dispositivo después de haberlo apagado.

- Este dispositivo necesita algún tiempo para apagarse completamente. Espere 5-10 segundos antes de encender el dispositivo de nuevo.

3. No puedo saltar a la canción anterior o siguiente presionando -|◀◀ o +▶▶|.

- Verifique que está reproduciendo una serie de canciones de una lista y no solamente un archivo único de música.
- Todos los controles de la reproducción se deben realizar en el ordenador o en el smartphone cuando se usa el cable de audio para reproducir música.

4. No hay sonido o está distorsionado cuando se usa la conexión Bluetooth.

- Compruebe que el dispositivo no está demasiado alejado (dentro de una distancia de 10) de la fuente de audio, o que el dispositivo no sufre interferencias provenientes de una conexión inalámbrica LAN, otro dispositivo inalámbrico 2.4 GHz, o de un horno microondas.

11. Mantenimiento del producto

Este aparato está diseñado para ser ligero, compacto y duradero. Sin embargo, se trata de un aparato electrónico y debe tratarse con cuidado. El aparato puede dañarse si se aplica una presión innecesaria o se golpea contra otros objetos.

Para evitar daños en el aparato siga las siguientes instrucciones:

- Evite que el aparato sufra caídas, sea aplastado, doblado o se aplique una fuerza excesiva sobre él.
- Evite exponer el aparato a humedad, calor extremo o prolongado, frío u otras condiciones adversas. Evite guardarlo en lugares húmedos Este aparato no es

impermeable.

- No utilice ni almacene la unidad en lugares con electricidad estática o ruido eléctrico frecuentes (por ejemplo, altavoces, TV).
- Limpie la unidad con un paño suave o una gamuza húmeda. Nunca utilice disolventes.
- Únicamente podrá abrir la unidad el personal cualificado.
- Mantenga las bolsas de plástico lejos de los bebés y niños para evitar riesgos de asfixia.
- Este dispositivo contiene imanes. Mantenga los productos sensibles a los campos magnéticos, como las tarjetas de crédito y las pantallas de video, alejados de este dispositivo para evitar daños o mal funcionamiento.

12. Registro del producto

Visite www.franklin.com para registrar el producto.

13. Especificaciones

Modelo EVS-6000 BT *Roadie™ Unplugged Mobile Amped Audio System*

Dimensiones: 92 x 64 x 64 mm

Peso: 440 g

Gama de frecuencia: 40Hz - 20KHz

Alimentación: Pila integrada de iones de litio/cable USB

Impedancia: Satellite 4 ohms + subwoofer 2 ohms

Bluetooth: Bloqueo extremo de ruido, distancia de funcionamiento de hasta 10 metros. El alcance máximo de funcionamiento varía dependiendo de los obstáculos que pueda haber (tales como personas, metales, paredes, etc.) o de los entornos electromagnéticos (como por ejemplo una LAN inalámbrica).

© 2012 Franklin Electronic Publishers, Inc. Burlington, N.J. 08016-4907 U.S.A. Todos los derechos reservados. Patente en Trámite


Importado a la Comunidad Europea por: Franklin Electronic Publishers GmbH, Kapellenstr. 13, 85622 Feldkirchen, Germany.



FCC ID: CK2-EVS1000ABT

IC: 10137A-EVS1000ABT

Bluetooth

La  **Bluetooth**™ la palabra de la marca y los logos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de los mismos hecho por Franklin Electronic Publishers Inc. está hecho bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales y pertenecen a sus respectivos dueños.

Compatibilidad

Este dispositivo está conforme con las especificaciones Bluetooth 2.1 + EDR con soporte A2DP, AVRCP, HSP1.0. Consulte con los fabricantes de otros dispositivos su compatibilidad con este dispositivo.

14. Protección auditiva

Protéjase el oído contra una exposición prolongada a sonidos fuertes a un alto volumen. Coloque el volumen al nivel apropiado según el ambiente. No sujete o coloque el dispositivo cerca del oído.


15. Temperatura de funcionamiento y almacenaje

No use o guarde este dispositivo en lugares donde las temperaturas sobrepasen las recomendadas a continuación. De lo contrario, el dispositivo se puede calentar y causar lesiones corporales graves, muerte o daños a la propiedad. También debe mantener los accesorios del dispositivo alejados de fuentes de calor.

- Dispositivo en funcionamiento de 0 a 35°C)
- Almacenaje del dispositivo de -5 a 50°C)
- Cargador de viaje en funcionamiento de 5 a 35°C)

16. Reciclaje y eliminación

Eliminación del dispositivo

 Este dispositivo ha de eliminarse mediante su sistema de reciclaje de productos electrónicos local -no lo tire a la basura.

Eliminación del embalaje


Guarde este manual de usuario y todo el embalaje ya que contienen información importante. En caso de eliminación,

consulte con su sistema de reciclaje local.

Eliminación de las pilas



No elimine las pilas con la basura normal del hogar. Siga las regulaciones locales cuando se disponga a eliminar las pilas. Visite www.franklin.com/eu para ponerse en contacto con Franklin o sus distribuidores para obtener información sobre el deshecho y/o la sustitución de la batería. Sin embargo, se podrían aplicar gastos de envío.

Esta unidad puede cambiar de modos de funcionamiento, perder información almacenada en la memoria o no responder debido a una carga electrostática o a transitorios eléctricos rápidos. El funcionamiento normal de la unidad se puede restablecer pulsando el botón .

17. Conformidad con la UE

Este producto lleva la marca CE siguiendo las provisiones de la Directiva R & TTE (1999/5/EC). Franklin Electronic Publishers Inc., declara que este producto se encuentra conforme con los requisitos básicos y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Hay una copia de la Declaración de Conformidad en la última página del manual.



18. Exención de garantías

A no ser que se especifique lo contrario en la presente, Franklin no ofrece garantías, expresa o supuestamente, con respecto a este producto.

Para la garantía limitada para USA en inglés, visite www.franklin.com/service.

19. Garantía limitada (UE y Suiza)

Sin perjuicio de la exención de garantías que se especifica arriba, este producto, excluyendo pilas y pantalla de cristal líquido (LCD), tiene la garantía de Franklin de estar libre de defectos en lo referente a materiales o fabricación durante un periodo de dos años desde la fecha de compra. Durante ese

tiempo, se reparará o cambiará por un producto equivalente (elegido por Franklin) de manera gratuita por cualquier defecto de fabricación o materiales.

Esta garantía explícitamente excluye los defectos provocados por un uso incorrecto, daños accidentales o desgaste. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor.

20. Garantía limitada (fuera de USA, la UE y Suiza)

Sin perjuicio de la exención de garantías que se especifica arriba, este producto, excluyendo pilas y pantalla de cristal líquido (LCD), tiene la garantía de Franklin de estar libre de defectos en lo referente a materiales o fabricación durante un periodo de un año desde la fecha de compra. Durante ese tiempo, se reparará o cambiará por un producto equivalente (elegido por Franklin) de manera gratuita por cualquier defecto de fabricación o materiales.

Los productos comprados fuera de Estados Unidos, la Unión Europea y Suiza que se devuelvan dentro de garantía deberán devolverse al proveedor original con prueba de compra y descripción del motivo de devolución. Se incurrirá en gastos de reparación a no ser que se presenten pruebas de compra válidas.

Esta garantía explícitamente excluye los defectos provocados por un uso incorrecto, daños accidentales o desgaste. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Franklin Electronic Publishers de México, S.A. de C.V. garantiza sus productos por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha original de compra.

CONDICIONES

1. Para hacer efectiva esta garantía, únicamente deberá presentarse esta póliza debidamente requisitada y sellada, junto con el producto, en nuestro centro de servicio ubicado en:
Callejón Tlatetilpan 17-F Col. Barrio San Lucas 04030 México, D.F. Tel. 5549-9787
2. Franklin Electronic Publishers de México, S.A. de C.V. se compromete a reparar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el usuario final, cualquier gasto que se derive será cubierto por nosotros.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de a fecha de recepción del producto en nuestro centro de servicio.
4. Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de esta garantía serán cubiertos por Franklin Electronic Publishers de México S.A de C.V.

ESTA GARANTIA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS

- I. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales
- II. Cuando el producto no ha sido operado conforme al instructivo de uso anexo.
- III. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Franklin Electronic Publishers de México, S.A. de C.V.

Las partes, componentes, consumibles, accesorios, así como reparaciones están disponible en nuestro centro de servicio ubicado en:

Callejón Tlatetilpan 17-F Col. Barrio San Lucas 04030 México, D.F.
Tel. 5549-9787

Producto Amparado por esta Póliza

Modelo: _____

Marca: _____

Distribuidor: _____

Teléfono: _____

SELLO DEL DISTRIBUIDOR Y

FECHA DE COMPRA

FAVOR DE LEER EL INSTRUCTIVO ANTES DE OPERAR EL PRODUCTO

Producto Importado por:

Franklin Electronic Publishers de México, S.A. de C.V.

Callejón Tlatetilpan 17-F Col. Barrio San Lucas

04030 México, D.F. RFC FEP 960418LR2



Franklin Electronic Publishers, Inc.
One Franklin Plaza, Burlington, NJ 08016-4907, USA
TEL: 1-800-266-5626 URL: <http://www.franklin.com>

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Franklin Electronic Publishers, Inc., One Franklin Plaza, Burlington, NJ 08016-4907, U.S.A. declare under our sole responsibility that the product:

Model: EVS-6000BT

to which this declaration refers conforms with the following standards:

EMC:

EN 301489-1: V1.8.1
EN 301489-17: V2.1.1
EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN 55020:2007

SAFETY:

EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008

SPECTRUM:

EN 300328: V1.7.1

RF EXPOSURE:

EN 50371:2002

According to the Directive in 1999/5/EC(R & TTE): Article 3.1a, 3.1b, 3.2

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

PHOENIX TESTLAB GmbH, Königswinkel 10, 32825, Blomberg, Germany

The product is marked with the CE mark and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC:

CE 0700

Place Of Issue: Hong Kong

Date Of Issue: February 27, 2012

Product Development Authorization:

Signature: _____

Name: Pang Lee

Position: Vice President

Product Development

Franklin®

www.franklin.com